

# TEAC AI-501DA

## Стереофонический интегрированный усилитель с USB ЦАП

### Руководство владельца

Страница 2

#### ***Важные меры предосторожности, касающиеся безопасности***

##### **Предостережение**

Опасность удара электрическим током, не открывать

Предостережение: Для уменьшения опасности удара электрическим током, не снимайте крышку (или заднюю панель). Внутри отсутствуют части, обслуживаемые пользователем. Обращайтесь за обслуживанием к квалифицированному ремонтному персоналу.

Символ молнии со стрелой, внутри равнобедренного треугольника, призван обратить внимание пользователя на присутствие неизолированного «опасного напряжения» внутри корпуса изделия, которое может быть достаточной величины, чтобы представлять опасность удара людей электрическим током.

Восклицательный знак в равнобедренном треугольнике призван обратить внимание пользователя на важные инструкции по эксплуатации и уходу (обслуживанию) в документации, сопровождающей прибор.

Предупреждение: Для предотвращения возгорания или опасности удара электрическим током, не подвергайте данное устройство воздействию дождя или влаги.

##### **Предостережение**

- Не снимайте внешние кожухи или корпуса, чтобы оставить незащищенной электронику. Внутри отсутствуют детали, обслуживаемые пользователем.
- Если у вас возникли проблемы с данным изделием, обратитесь на TEAC за направлением на обслуживание. Не используйте данное изделие, пока оно не отремонтировано.
- Использование органов управления или регулировки или выполнение действий, не указанных в данной инструкции, может привести к опасному воздействию излучения.

В Северной Америке используйте только питание 120 В.

##### **Для США**

Это оборудование было испытано и признано соответствующим ограничениям для цифрового устройства класса В, согласно Части 15 Наставлений Федеральной комиссии по связи. Эти ограничения разработаны для обеспечения разумной защиты против вредных помех в домашних условиях. Это оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если оно не установлено и не используется в соответствии с данными наставлениями, может давать вредные помехи для радиосвязи. Однако отсутствует гарантия, что эта помеха не появится при конкретной установке. Если это оборудование действительно дает вредную помеху радио- и телевизионному приему, которая может быть выявлена путем включения и выключения данного оборудования, пользователь уполномочен попытаться убрать помеху при помощи одного или более нижеперечисленных мероприятий:

- Переориентировать или переставить оборудование и/или приемную антенну.
- Разнести подальше оборудование и приемник.
- Подсоединить оборудование к питающей розетке, находящейся на другом фидере, к которому не подключен приемник.

- Обратиться к дилеру или опытному специалисту по радио/ТВ за помощью.
- Предостережение  
Изменения или модификации данного оборудования, которые не разрешены напрямую и не согласованы с корпорацией TEAC, лишат пользователя гарантии.

Для Канады

Заявление о соответствии промышленным стандартам Канады:

Этот цифровой прибор Класса В удовлетворяет Канадскому стандарту ICES-003.

Microsoft, Windows XP, Windows Vista и Windows 7 являются либо зарегистрированными торговыми марками, либо торговыми марками Microsoft Corporation в США и/или других странах.

Apple, Macintosh и MacOS являются торговыми марками Apple, Inc., зарегистрированными в США и других странах.

Названия других компаний и названия изделий в этом документе являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками их соответствующих владельцев.

Страница 3

Предостережения относительно батарей

Неправильное использование батарей может привести их к разрушению или утечке с возгоранием, повреждению или коррозии близкорасположенных предметов. Пожалуйста, прочитайте и тщательно соблюдайте нижеследующие меры предосторожности.

- Убедитесь, что вставляете батареи в правильной плюсовой (+) и минусовой (-) полярностях.
- Используйте батареи одного типа. Никогда не используйте вместе батареи различных типов.
- Если пульт ДУ не используется длительное время (более одного месяца), извлеките батареи, чтобы предотвратить их утечку.
- Если батареи текут, удалите раствор внутри батарейного отсека и замените батареи на новые.
- Не используйте батареи типов, отличных от указанных. Не смешивайте новые и старые батареи или различные типы батарей.
- Не нагревайте или не разбирайте батареи. Никогда не бросайте батареи в огонь или воду.
- Не переносите и не храните батареи вместе с другими металлическими предметами. Батареи могут закортиться, вытечь или взорваться.
- Никогда не перезаряжайте батареи, если не подтверждено, что они относятся к перезаряжаемому типу.

(рисунок)

Шильдик

Передняя панель

Важные наставления по безопасности

- 1) Прочитайте эти инструкции.
- 2) Сохраните эти инструкции.
- 3) Обратите внимание на все предупреждения.
- 4) Следуйте всем инструкциям.
- 5) Не используйте данный прибор вблизи воды.
- 6) Очищайте только сухой тряпкой.
- 7) Не закрывайте никаких вентиляционных отверстий. Устанавливайте в соответствии с инструкциями производителя.
- 8) Не устанавливайте вблизи любых источников тепла, таких как батареи, обогреватели, печи или других устройств (включая усилители), которые производят тепло.

- 9) Не пренебрегайте назначением безопасности поляризованного или заземляющего штеккера. Поляризованный штеккер имеет два ножевых контакта, один из которых шире другого. Заземляющий штеккер имеет два ножевых контакта и третий заземляющий штырь. Широкий контакт или третий штырь предназначены для обеспечения вашей безопасности. Если поставляемый штеккер не подходит к вашей розетке, обратитесь к электрику для замены устаревшей розетки.
  - 10) Предохраняйте сетевой шнур от перемещения или передавливания, особенно в штеккерах, арматуре штепсельных розеток и в точке, где он выходит из устройства.
  - 11) Используйте только крепления/принадлежности, указанные производителем.
  - 12) Используйте только тележку, подставку, штатив, кронштейн или стол, указанный производителем, или проданный вместе с устройством. При использовании тележки, будьте осторожны при перемещении изделия на тележке, чтобы избежать травмы от опрокидывания. (рисунок)
  - 13) Отсоединяйте этот прибор от сети во время грозы или когда он не используется длительные периоды времени.
  - 14) Обращайтесь за обслуживанием к квалифицированному персоналу. Обслуживание необходимо, когда устройство было повреждено любым способом, поврежден сетевой шнур или штеккер, была пролита жидкость и предметы упали внутрь устройства; прибор был подвергнут воздействию дождя или влаги, работает не нормально или его уронили.
- Когда прибор находится в ждущем режиме и его переключатель POWER или STANDBY/ON находится в положении STANDBY, он потребляет номинальную нерабочую мощность от розетки переменного тока.
  - Штеккер используется в качестве устройства отключения, с которым легко обращаться.
  - Соблюдайте предосторожности при использовании ушных или головных телефонов с изделием, поскольку излишнее звуковое давление (громкость) от ушных или головных телефонов могут привести к потере слуха.

#### Предостережение

- Не подвергайте это устройство воздействию капель или брызг.
- Не размещайте никаких предметов, заполненных жидкостями, таких как вазы, на устройстве.
- Не размещайте данное устройство в ограниченном пространстве, таком как книжный шкаф или аналогичном.
- Прибор следует размещать достаточно близко к стенной розетке переменного тока, чтобы вы могли легко достать сетевой штеккер в любое время. Если устройство использует батареи (включая батарейный модуль или установленные батареи), их не следует подвергать воздействию солнечного света, огня или излишнего тепла.
- Предостережение для изделий, которые используют заменяемые литиевые батареи: существует опасность взрыва, если батарея заменена на неправильный тип батареи. Заменяйте только на тот же самый или аналогичный тип.

#### Предупреждение

Изделия с конструкцией класса 1 оборудованы сетевым шнуром питания, который имеет заземляющий штеккер. Шнур такого изделия должен быть вставлен в розетку переменного тока, которая имеет защитное заземляющее соединение.

- a) Все электрические и электронные изделия должны быть утилизированы отдельно от городского мусора через предназначенные сборочные пункты, уполномоченные правительством или местными властями.
- b) Путем правильной утилизации электрического или электронного оборудования, вы можете сохранить значительные ресурсы и предотвратить любое потенциально негативное воздействие на здоровье людей и окружающую среду.
- c) Неправильная утилизация лома электрического и электронного оборудования может существенно влиять на окружающую среду и здоровье людей из-за присутствия опасных веществ в оборудовании.
- d) Символ WEEE, который отображает перечеркнутый контейнер на колесах, указывает, что электрическое и электронное оборудование должно быть собрано и утилизировано отдельно от бытовых отходов.
- e) Системы возврата и сбора доступны конечным пользователям. Для получения более подробной информации об утилизации старой электрической и электронной аппаратуры, пожалуйста, обращайтесь в вашу мэрию, службу утилизации отходов или в магазин, где вы приобрели оборудование.

#### Утилизация батарей и/или аккумуляторов

- a) Все батареи и/или аккумуляторы должны быть утилизированы отдельно от городского мусора через предназначенные сборочные пункты, уполномоченные правительством или местными властями.
- b) Путем правильной утилизации батарей и/или аккумуляторов, вы можете сохранить значительные ресурсы и предотвратить любое потенциально негативное воздействие на здоровье людей и окружающую среду.
- c) Неправильная утилизация использованных батарей и/или аккумуляторов может существенно влиять на окружающую среду и здоровье людей из-за присутствия опасных веществ в оборудовании.
- d) Перечеркнутый символ мусорного контейнера на колесах WEEE указывает, что батареи и/или аккумуляторы должны быть собраны и утилизированы отдельно от домашних отходов. Если батарея или аккумулятор содержит более установленного значения свинца, ртути и/или кадмия, определенных в Директиве о батареях (2006/66/EC), тогда символы для этих химических элементов (Pb, Hg и/или Cd) появятся ниже с перечеркнутым символом WEEE.
- e) Системы возврата и сбора доступны конечным пользователям. Для получения более подробной информации об утилизации использованных батарей и/или аккумуляторов, пожалуйста, обращайтесь в вашу мэрию, службу утилизации отходов или в магазин, где вы приобрели оборудование.

Страница 5

## Содержимое

Благодарим вас за выбор TEAC. Прочитайте данное руководство внимательно для получения наилучших параметров от этого устройства.

|                                          |    |
|------------------------------------------|----|
| Комплектация                             | 5  |
| Перед эксплуатацией                      | 6  |
| Обслуживание                             | 6  |
| Подсоединение акустических систем        | 7  |
| Подсоединение оборудования               | 8  |
| Использование пульта ДУ                  | 10 |
| Названия и функции узлов (основной блок) | 11 |
| Названия и функции узлов (пульт ДУ)      | 12 |
| Основные операции                        | 13 |
| Воспроизведение музыки на компьютере     | 14 |

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Возможные неисправности    | 16 |
| Технические характеристики | 18 |

## **Комплектация**

Убедитесь, что коробка содержит все включенные предметы, показанные ниже. Пожалуйста, обратитесь в магазин, где вы приобрели этот прибор, если эти предметы потеряны или были повреждены во время транспортировки.

Сетевой шнур – 1 шт.

Пульт дистанционного управления (RC-1305) – 1 шт.

Батареи для пульта дистанционного управления (AAA) – 2 шт.

Руководство владельца (этот документ) – 1 шт.

Сохраните это руководство в надежном месте для обращения в будущем.

Гарантийный талон – 1 шт.

Страница 6

## **Перед эксплуатацией**

Меры предосторожности при размещении

- Не кладите ничего на верхнюю крышку устройства. Избегайте размещения устройства на прямом солнечном свете или близко к любому источнику тепла, такого как батарея, нагреватель, открытый огонь или усилитель. Также избегайте размещений, которые подвержены вибрациям или излишней пыли, холоду или влаге.
- Установите прибор в устойчивом месте вблизи аудио системы, которую вы будете использовать.
- Поскольку прибор может стать теплым во время работы, всегда оставляйте достаточное пространство вокруг него с целью вентиляции. При установке этого устройства, оставляйте небольшое пространство (не менее 3 см) между ним и стенами и другими устройствами с целью обеспечения хорошего рассеяния тепла. При установке устройства в стойку, например, оставьте не менее 5 см свободного пространства над ним и 10 см позади него. Отсутствие этих зазоров может привести к росту температуры внутри и вызвать возгорание.
- Вы можете штабелировать этот прибор с PD-501HR или другими устройствами серии 501. Однако если тепло приводит к активации схемы защиты и внезапному отключению выхода, установите этот прибор сверху и на достаточном расстоянии между ним и стенами и другими устройствам с целью улучшения рассеяния тепла.
- Не перемещайте прибор во время эксплуатации.
- Напряжение, питающее прибор, должно совпадать с напряжением, напечатанным на задней панели. Если вы сомневаетесь относительно этого, обратитесь к электрику.
- Не открывайте крышку корпуса с устройства, поскольку это может привести к повреждению цепей или удару электрическим током. Если посторонний предмет все-таки попадет внутрь устройства, обратитесь к вашему дилеру или в службу поддержки пользователей TEAC.
- При извлечении сетевого штеккера из стенной розетки, всегда тяните непосредственно за штеккер, никогда не тяните за шнур.
- В зависимости от электромагнитных волн телевизионных вещательных станций, на экранах телевизоров могут появляться помехи, когда этот прибор включен. Это не означает, что этот прибор или телевизор неисправен. Если это происходит, выключите питание этого устройства.

## **Обслуживание**

Если поверхность устройства загрязнилась, протрите ее при помощи сухой тряпки. Если прибор стал очень грязным, слегка смочите мягкую тряпку в слабом растворе

нейтрального моющего средства и тщательно отожмите лишнюю жидкость перед использованием этой тряпки для протирки устройства.

**Для вашей безопасности, отсоединяйте шнур питания от стенной розетки перед очисткой.**

- Никогда не распыляйте раствор прямо на этот прибор.
- Не используйте разбавитель или спирт, так как они могут повредить поверхность устройства.
- Не допускайте длительного прикосновения резиновых или пластмассовых материалов к этому изделию, поскольку они могут повредить корпус.

Страница 7

## **Подсоединение акустических систем**

(рисунок)

### **Меры предосторожности при подсоединении акустических систем**

- Подсоедините штекеры питания после того, как сделаны все соединения.
- Внимательно прочитайте руководства по эксплуатации всех устройств, которые вы подсоединяете, и следуйте их инструкциям.

### **Предостережение**

- Этот прибор работает с громкоговорителями, которые имеют номинальный импеданс между 4 Ом и 8 Ом. Использование акустических систем с импедансами менее 4 Ом, в частности, может привести к срабатыванию схемы защиты и прекращению вывода звука. В некоторых случаях, может произойти даже повреждение этого устройства и акустических систем.
- Красная клемма этого устройства является плюсовой (+), а черная клемма – минусовой (–).
- Если зачищенный конец центрального провода в кабеле громкоговорителя коснется другого кабеля или клеммы, может произойти короткое замыкание.
- Никогда не позволяйте закорачиваться кабелю громкоговорителя.
- Во избежание помех, не скручивайте кабели акустических систем с сетевым шнуром или другими кабелями.

### **Подсоединение кабелей акустических систем**

[1] Снимите примерно 1 см изоляции с конца кабеля громкоговорителя и плотно скрутите центральные жилы кабеля.

[2] Поверните барашек клеммы влево (против часовой стрелки), чтобы его отвинтить.

[3] Вставьте провод в отверстие клеммы и поверните барашек вправо (по часовой стрелке) для надежного соединения.

(рисунок)

Не позволяйте оболочке кабеля касаться клеммы.

[4] Убедитесь в надежности соединения, слегка потянув за кабель.

### **Подсоединение акустических систем с использованием штекеров типа «банан»**

Вы также можете подсоединить громкоговорители при помощи покупных штекеров типа «банан». Сначала подсоедините кабель громкоговорителя к штекеру «банан», а затем вставьте штекер в клемму.

- Ослабьте барашек клеммы перед использованием штекера «банан».
- Внимательно прочитайте инструкции к штекерам типа «банан», которые вы намерены использовать вместе с этим устройством.

Для Европейских покупателей

В соответствие с правилами безопасности ЕС, невозможно подключить штекеры типа «банан» в клеммы акустических систем на Европейских моделях. Отверстия, в которые вставляются штекеры «банан», были закрыты черными колпачками. Подключайте громкоговорители при помощи лопаток или зачищенных проводов. Если черные колпачки поставляются отдельно от клемм, возвратите их в первоначальное положение.

Страница 8

## ***Подсоединение оборудования***

(рисунок)

Цифровой выход (коаксиальный)

Цифровой выход (оптический)

Устройство с цифровым аудио выходом

Устройство с цифровым аудио выходом

Цифровой коаксиальный кабель RCA

Оптический цифровой кабель

Аудио кабель RCA

Кабель USB

Установите специальный драйвер на компьютер перед подсоединением (см. страницу 14).

Сетевой шнур из комплекта поставки

Аудио выходы (линейный и т.п.)

Кассетный магнитофон-приставка, проигрыватель компакт-дисков и т.п.

Розетка питания

Страница 9

[A] Разъемы аналоговых аудио входов (LINE 1), (LINE 2)

Используйте эти разъемы для ввода стереофонического цифрового звука. Подсоедините кассетные магнитофоны, проигрыватели компакт-дисков и другие устройства с аналоговым аудио выходом к этим гнездам RCA. Используйте покупной аудио кабель RCA для подсоединения этих устройств.

Соедините гнездо R этого устройства с гнездом R аудио выхода устройства. Аналогично, соедините его гнездо L с гнездом L другого устройства.

(рисунок)

Белый (L)

Красный (R )

[B] Разъемы цифровых аудио входов (COAXIAL), (OPTICAL 1), (OPTICAL 2)

Используйте эти разъемы для ввода цифрового аудио сигнала. Подсоедините цифровые аудио выхода других устройств к этим разъемам.

COAXIAL (коаксиальный): Цифровой коаксиальный кабель RCA

OPTICAL (оптический): Оптический цифровой кабель (TOS)

[C] Входной порт USB

Используйте его для ввода цифрового аудио сигнала от компьютера. Подсоедините этот порт к порту USB компьютера при помощи покупного кабеля USB (тип B).

Предостережение

Установите специальный драйвер на компьютер перед подсоединением. Если вы подсоедините этот прибор к компьютеру, на котором не установлен драйвер, работа компьютера может быть нарушена, включая, например, ее замедление (см. страницу 14).

#### [D] Переключатель AUTO POWER SAVE

Используйте его для включения (ON) и выключения (OFF) автоматической функции энергосбережения.

В положении ON, прибор будет автоматически переходить в ждущий режим, если на вход не подается звук более 30 минут.

Когда прибор находится в ждущем режиме, поверните селектор входов (INPUT SELECTOR ) на устройстве или нажмите кнопку на пульте ДУ, чтобы включить питание.

#### [E] Входное гнездо питания (~IN)

Вставьте в него сетевой шнур из комплекта поставки. После завершения всех остальных соединений, вставьте штеккер питания в сетевую розетку.

Отсоединяйте шнур от стенной розетки, когда не используете прибор длительное время. Используйте только сетевой шнур из комплекта поставки. Использование другого кабеля может привести к возгоранию или удару электрическим током.

#### **Не включайте питание, пока не выполните все соединения.**

- Внимательно прочитайте руководства по эксплуатации устройств, которые вы подсоединяете, и следуйте их инструкциям при выполнении соединений.
- Не скручивайте соединительные кабели с сетевыми шнурами. Это может вызвать помехи.
- Подсоединяйте все штекеры полностью.

Страница 10

## **Использование пульта ДУ**

Меры предосторожности при использовании

Неправильное использование батарей может привести их к разрушению или утечке с возгоранием, повреждению или коррозии близкорасположенных предметов. Пожалуйста, внимательно прочитайте и соблюдайте меры предосторожности, перечисленные на странице 3.

- Направляйте пульт ДУ на датчик дистанционного управления основного устройства в пределах 5 метров от основного блока. Убедитесь, что отсутствуют препятствия между пультом ДУ и основным блоком.
- Если прямой солнечный свет или сильное искусственное освещение засвечивает датчик дистанционного управления, пульт ДУ может не работать. В таком случае, переместите этот прибор в другое место.
- Если пультом ДУ управляют вблизи других приборов, которые излучают ИК-лучи, или если другие пульты ДУ, использующие ИК-лучи, применяются вблизи устройства, он может работать неправильно. Остальные приборы также могут работать неправильно.

#### Установка батарей

Снимите крышку с тыльной части пульта ДУ и вставьте две батареи AAA в ориентации их выводов +/-, показанной в батарейном отсеке. Закройте крышку.

(рисунок)

#### Замена батарей

Если рабочий диапазон пульта ДУ уменьшается, батареи разрядились. В таком случае, замените батареи на новые.

За подробной информацией относительно сбора батарей, пожалуйста, обращайтесь в ваши местные органы управления, вашу службу удаления отходов или место продажи, где вы приобрели эти батареи.

Страница 11

## **Названия и функции узлов (основной блок)**

(рисунок)

[A] Переключатель POWER

Используйте для включения и выключения питания.

[B] Гнездо PHONES

Подсоедините сюда наушники с помощью стандартного 6,3-мм стереофонического штекера.

[C] Ручка INPUT SELECTOR

Используйте для выбора входного источника. Индикатор выбранного входа загорается.

[D] Приемник сигнала дистанционного управления

Здесь принимаются сигналы от пульта ДУ. При использовании пульта ДУ, направляйте его в эту область.

Измерители уровня

Показывают уровни выхода.

[F] Ручка VOLUME

Используйте для подстройки громкости. Поворачивайте ее по часовой стрелке (вправо) для увеличения, и против часовой стрелки (влево) для уменьшения громкости.

Максимальной громкостью является 0, а минимальной громкостью является – 4 (минус бесконечность). Перед включением питания, установите ручку VOLUME в положение –4. В противном случае, это может привести к внезапным громким помехам, которые могут повредить громкоговорители и нанести вред вашему слуху.

Страница 12

## **Названия и функции узлов (пульт ДУ)**

(рисунок)

- Пульт дистанционного управления RC-1305, поставляемый с AD-501DA, может управлять и AI-501DA, и PD-501HR. Это руководство поясняет, как использовать пульт ДУ с AI-501DA.
- Если и основной блок, и пульт ДУ оснащение кнопками с одинаковыми функциями, это руководство поясняет, как использовать любые из них. Соответствующие кнопки можно использовать одинаковым способом.

[a] Кнопки выбора входа

Используйте их для выбора входного источника.

[b] Кнопка регулировки подсветки измерителя уровня

Нажимайте ее для циклического перебора настроек подсветки измерителя, - яркая, средняя, низкая и выключена, в таком порядке.

[c] Кнопка MUTE

Нажмите ее для временного приглушения звука на выходе. Нажмите ее снова, чтобы восстановить звук на выходе к предшествующему уровню.

[d] Кнопки VOLUME (+, –)

Используйте для подстройки громкости.

## **Основные операции**

[1] Минимизируйте громкость.

Используйте ручку VOLUME и кнопки VOLUME на пульте ДУ, чтобы минимизировать громкость.

(рисунок)

–4 dB: минимальная громкость

0 dB: Максимальная громкость

[2] Установите переключатель POWER в положение ON.

(рисунок)

[3] Поверните ручку селектора входов для выбора входного источника.

(рисунок)

Индикатор выбранного входа загорается.

- Если формат цифровых аудио сигналов через входы OPT1, OPT2 или COAX не является ИКМ (например, Dolby Digital, DTS, AAC), индикатор входа будет мигать. Поскольку этот прибор поддерживает только вход сигналов в формате ИКМ, проверьте, что цифровым выходом подсоединенного оборудования является формат ИКМ (PCM). Некоторые устройства преобразовывают сигналы в формат ИКМ перед выводом. Обратитесь к руководствам по эксплуатации на подсоединенные устройства.
- Перед подсоединением компьютера и выбором USB, установите специальный драйвер на компьютер (см. страницу 14). Воспроизведение с компьютера, не имеющего этот установленный драйвер, невозможно.

[4] Управляйте устройством для воспроизведения.

Обратитесь к руководству по эксплуатации на это устройство.

[5] Отрегулируйте громкость.

(рисунок)

– 4 dB: минимальная громкость

0 dB: Максимальная громкость

Запустите воспроизведение на источнике и используйте ручку VOLUME или кнопки VOLUME на пульте ДУ для подстройки громкости к ее оптимальному уровню.

## **Воспроизведение музыки с компьютера**

Установка драйвера на компьютер

Чтобы этот прибор воспроизводил файлы, сохраненные на компьютере, вы должны сначала установить драйвер на компьютер. Пожалуйста, загрузите драйвер с нижеследующего Интернет-ресурса.

Страница для загрузки программы – драйвера

[http://www.teac.co.jp/audio/software\\_teac\\_e.html](http://www.teac.co.jp/audio/software_teac_e.html)

Соединение USB поддерживается на компьютере, работающем под ОС Windows XP (32-bit), Windows Vista (32/64-bit), Windows 7 (32/64-bit), Mac OS X 10.6 (Snow Leopard) (Mac OS X 10.6.4 или позднее), Mac OS X 10.7 (Lion) и Mac OS X 10.8 (Mountain Lion). (По состоянию на октябрь 2012 г.) Совместимость с другими ОС не гарантирована.

Предостережение

Установите драйвер перед подключением устройства к компьютеру при помощи USB. Если вы соединяете прибор с компьютером перед установкой драйвера, он будет работать не должным образом. Кроме того, если компьютер работает под ОС Windows XP, его работа может стать заметно медленнее, требуя перезагрузку.

- За инструкциями о процедурах установки драйвера, пожалуйста, обратитесь на нашу страницу загрузки.
- В зависимости от сочетания оборудования и программного обеспечения, правильная работа может быть не возможна даже с перечисленными выше ОС.

Этот прибор соединяется при помощи высокоскоростного асинхронного режима. Могут быть переданы частоты выборки 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц, 88,2 кГц, 96 кГц, 176,4 кГц и 192 кГц.

Когда соединение установлено правильно, вы сможете выбрать "TEAC USB HS ASYNC AUDIO" в качестве аудио выхода в системе.

В асинхронном режиме, аудио данные из компьютера обрабатываются при помощи тактового сигнала этого устройства, позволяя снизить нестабильность (джиттер) при передаче данных.

Воспроизведение музыкальных файлов на компьютере

[1] Подсоедините прибор к компьютеру при помощи кабеля USB.

(рисунок)

Используйте кабель с разъемом, который подходит к порту USB на этом устройстве.

[2] Включите питание компьютера.

Убедитесь, что операционная система запустилась нормально.

[3] Включите питание на устройстве.

(рисунок)

Страница 15

[4] Поверните ручку INPUT SELECTOR для выбора "USB".

(рисунок)

[5] Запустите воспроизведение музыкального файла на компьютере.

Увеличьте громкость на компьютере до максимума и используйте ручку VOLUME на устройстве, чтобы подстроить выходной уровень для лучшего качества звучания.

Минимизируйте громкость на этом устройстве перед запуском воспроизведения и постепенно повышайте уровень.

Вы не можете управлять этим устройством с компьютера, и вы не можете управлять компьютером с этого устройства.

Не делайте ничего из нижеперечисленного при воспроизведении аудио файла, пока существует соединение USB. Это может вызвать неправильное поведение компьютера.

Всегда выходите из программы воспроизведения музыки, которую вы используете, перед тем, как сделать любое из нижеперечисленного.

- Отсоединение кабеля USB
- Выключение питания устройства
- Изменение входного источника этого устройства

Если вы соединяете этот прибор с компьютером или изменяете вход этого устройства на "USB" после запуска программы воспроизведения музыки, музыкальные файлы могут быть воспроизведены не правильно. Если это происходит, перезапустите программу воспроизведения музыки или перезагрузите компьютер.

Страница 16

## **Возможные неисправности**

Если вы столкнулись с проблемой при эксплуатации этого устройства, пожалуйста, проверьте следующие пункты перед запросом обслуживания. Если прибор все еще работает неправильно, обратитесь к продавцу, у которого вы приобрели прибор, или в поддержку пользователей TEAC (контактную информацию см. на последней странице обложки).

### **Общие**

Питание не включается.

→ Проверьте, что сетевой шнур до конца вставлен в розетку питания. Если розетка является коммутируемой, проверьте, что переключатель установлен в положение ON (включено).

→ Подсоедините к розетке другой электрический прибор для проверки, что она подает питание.

Отсутствует звук на выходе.

→ Отрегулируйте ручку VOLUME. Поворачивайте ее по часовой стрелке (вправо), чтобы увеличить громкость (страница 11).

→ Используйте ручку INPUT SELECTOR для выбора входа, который подключен к источнику для прослушивания (страница 13).

→ Перепроверьте соединения с другим оборудованием.

Не работает пульт ДУ.

→ Если батареи разряжены, замените обе из них на новые.

→ Пульт ДУ не будет работать, если существует препятствие между ним и основным блоком. Направляйте пульт ДУ прямо на основной блок и используйте пульт ДУ на расстоянии до 5 метров от передней панели.

Слышно гудение.

→ Если соединительный кабель находится вблизи сетевого шнура, люминесцентной лампы или подобного источника помех, как можно больше увеличьте расстояние между ними.

В головных телефонах слышен только один канал.

→ Проверьте, что штекер головных телефонов вставлен до конца.

Вывод звука внезапно остановился.

→ Избыточное тепло могло активировать схему защиты. Однократно установите переключатель POWER в положение OFF и подождите несколько минут перед тем, как запустить прибор снова.

Мигает подсветка измерителя уровня, звук отсутствует.

→ Возможно, закорочены плюсовые и минусовые провода кабеля громкоговорителя. Выключите прибор и проверьте соединения акустических систем.

Автоматическое энергосбережение вызвало переход устройства в ждущий режим.

→ Передвиньте переключатель POWER в положение OFF и затем снова включите питание устройства (ON).

Страница 17

Соединения с компьютером

Компьютер не распознаёт этот прибор.

→Соединение USB возможно только с компьютерами, работающими под нижеперечисленными операционными системами.

Microsoft Windows

Windows XP (32-bit), Windows Vista (32/64-bit), Windows 7 (32/64-bit)

Apple Macintosh Mac OS X 10.6 (Snow Leopard) (Mac OS X 10.6.4 or later) Mac OS X 10.7 (Lion) Mac OS X 10.8 (Mountain Lion)

(По состоянию на октябрь 2012 г.)

Работа с другими операционными системами не гарантируется.

→Вы должны установить специальный драйвер на компьютер (страница 14).

Слышна помеха.

→Если другое приложение запущено во время воспроизведения музыкального файла, звук может прерываться, и может быть слышна помеха. Не следует запускать другие приложения во время воспроизведения.

→Если вы подсоединяете этот прибор к компьютеру через концентратор USB, может появиться помеха. Если это происходит, подсоедините этот прибор напрямую к компьютеру.

Музыкальные файлы не могут быть воспроизведены.

→Запустите программу для воспроизведения музыки и начните воспроизведение после соединения этого устройства и компьютера и установки входа на USB. Если вы соединяете этот прибор с компьютером или изменяете вход этого устройства на "USB" после запуска программы воспроизведения музыки, аудио данные могут быть воспроизведены не правильно.

→Вы должны установить специальный драйвер на компьютер (страница 14).

**Поскольку в этом устройстве используется микрокомпьютер, он может иногда работать неправильно из-за помехи или другого взаимовлияния с окружением устройства. В этом случае следует извлечь шнур переменного тока из розетки питания и немного подождать перед повторным включением питания.**

Страница 18

## ***Технические характеристики***

Усилитель

Максимальная выходная мощность

90 Вт + 90 Вт

(4 Ом, 20 Гц - 20 кГц, JEITA)

45 Вт + 45 Вт (8 Ом, 20 Гц - 20 кГц, JEITA)

Паспортная выходная мощность

60 Вт + 60 Вт

(4 Ом, 20 Гц - 20 кГц, JEITA)

30 Вт + 30 Вт (8 Ом, 20 Гц - 20 кГц, JEITA)

Совместимый диапазон импеданса акустических систем

4 Ом – 8 Ом

Общие гармонические искажения 0,05% (1 кГц, 4 Ом/55 Вт)

Отношение сигнал/шум (вход закорочен)

LINE IN 100 дБ (взвеш. IHF-A)

Диапазон частот: 10 Гц – 60 кГц (–3 дБ)

Выход на наушники

Разъем Стандартное стерео гнездо 6,3 мм

Максимальный выходной уровень: не менее 50 мВт + 50 мВт

(32 Ом, общие гармонические искажения 0,1%)

Цифровые аудио входы  
Коаксиальный цифровой Гнездо RCA – 1 шт. (0,5 В размах/75 Ом)  
Оптический цифровой Оптические цифровые разъемы – 2 шт.  
(-24,0...-14,5 дБм (пик))  
USB Разъем типа B – 1 шт.  
(совместимый с USB 2.0)  
Входная частота выборки  
Цифровой коаксиальный/USB  
32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц, 88,2 кГц, 96 кГц, 176,4 кГц, 192 кГц  
Оптический цифровой  
32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц, 88,2 кГц, 96 кГц.  
Разрядность квантования 16/24 бит

Аналоговые аудио входы  
Разъемы Гнезда RCA - 2 пары  
Номинальный входной уровень -10 дБВ  
Максимальный входной уровень +6 дБВ

Страница 19

Общие  
Источник питания  
Модель для Европы переменный ток 220-240 В, 50 Гц  
Модель для США/Канады переменный ток 120 В, 60 Гц  
Потребляемая мощность  
Все модели 50 Вт  
Внешние габаритные размеры 290 мм × 81,2 мм × 264 мм  
(Ш×В×Г, включая выступающие детали)  
Вес 4,0 кг  
Температурный диапазон при эксплуатации: +5...35 °C  
Диапазон влажности при эксплуатации 5...85% (без конденсации)  
Температурный диапазон при хранении -20...+55 °C

Комплект поставки  
Сетевой шнур – 1 шт.  
Пульт дистанционного управления (RC-1305) – 1 шт.  
Батареи для пульта дистанционного управления (AAA) – 2 шт.  
Руководство владельца (этот документ) – 1 шт.  
Гарантийный талон – 1 шт.

- Технические характеристики и внешний вид изменяются без уведомления.
- Вес и габаритные размеры являются приблизительными.
- Иллюстрации в этом руководстве владельца могут слегка отличаться от производимых моделей.